

81.男人酒醉之歌[廖黃貴美] [88.1.25]

這首男人的酒醉歌也是一開始說出自己的名字，然後傾訴自己心中的煩惱，與其他的部落類似。但是這位耆老在唱完酒醉歌以後便接著唱 ohnay。

[歌詞與翻譯]

1.um-Tadow ku be Nawi

[我是 Tadow Nawi]

2.um-Ten-da ku be Tun-dun

(講話) bulaq ta mano uyas ta ni o buliyaq ta so mano

3.bulayaq ta so mano

[我們要好好的做什麼呢]

4.um-ewa su be lahuy

[你是個好婦女]

5.um-sexal ku kingal

[我僅僅那麼一次]

6.um-Tadaw ku be Nawi

[我是 Tadaw Nawi]

7.ohnay , ohnay ima naku wa ohnay

[我要向誰要山肉呢]

8.ohnay , ohnay Piting Katu yaku wa ohnay

[我要向 Piting Katu (女子名) 要山肉]

9.ohnay , ohnay ima dungan wa ohnay

[我要向誰要山肉呢]

10.ohnay , ohnay ewa lahuy yaku wa ohnay

[我要向老婦人要些山肉]

11.ohnay , ohnay ima duri wa ohnay

[我要向誰要山肉呢]

12.ohnay , ohnay yayung sa-o yaku wa ohnay

13.ohnay , ohnay ima dungan wa ohnay

[我要向誰要山肉呢]

14.ohnay , ohnay Badi Redun yaku wa ohnay

[我要向 Badi Redun (男子名) 要些山肉]

15.ohnay , ohnay ima duri wa ohnay

[我要向誰要山肉呢]

16.ohnay , ohnay Tado Sama yaku wa ohnay

[我要向 Tado Sama (男子名) 要山肉]

17.ohnay , ohnay ima duri wa ohnay

[我要向誰要山肉呢]

18.ohnay , ohnay yayung hekan yaku wa ohnay

- 19.ohnay , ohnay ima duri wa ohnay
20.ohnay , ohnay Badi Edun yaku wa ohnay, ohnay
[我要向 Badi Edun (男子名) 要山肉]

82.酒醉之歌[廖黃貴美] [88.1.25]

這首歌的標題雖然是酒醉歌，但是一開始耆老先演唱還工歌，接著唱 ohnay，最後才唱酒醉歌。

[歌詞與翻譯]

- 1.obiwa taga ku be hiya
[就在那兒等著我吧]
- 2.tomotaci wa bisaray bisaray
[朋友啊 (日語)]
- 3.ohnay ima yaku wa ohnay
[我該向誰要些肉呢？]
- 4.ohnay Uma Durang yaku wa ohnay
[我要向 Uma Durang (女子名) 要些肉]
- 5.ohnay Takun Sama wa ohnay ohnay
[我要向 Takun Sama (男子名) 要些肉]
- 6.ohnay yaku nida wa ohnay ohnay
- 7.ohnay ewa lahuy wa ohnay ohnay
[要向老婦人要山肉]
- 8.ohnay ima duri wa ohnay ohnay
- 9.ohnay ima naku niyi wa ohnay ohnay
- 10.ohnay Uma Durang wa ohnay ohnay
[向 Uma Durang 要些山肉]
- 11.ohnay ima duri wa ohnay ohnay
- 12.ohnay lebienu wa ohnay ohnay
- 13.ohnay ewa lahuy wa ohnay ohnay
[向老婦人要些山肉]
- 14.ohnay yaku nida wa ohnay ohnay
[向自己要些山肉]
- 15.wisu ku bi basokan
[我已經喝酒醉了]
- 16.mimah ku balay sino yaku balay niyi wa
[我是真的喝了酒了]